

# RentSafeTO:

Programa de Padrões  
de Qualidade para  
Prédios de Habitação

Para garantir que os  
inquilinos de Toronto vivem  
em prédios com segurança  
e boa manutenção.

# REQUISITOS PARA PROPRIETÁRIOS/ ADMINISTRADORES DE PRÉDIOS

**De acordo com o RentSafeTO, os proprietários/  
administradores de prédios devem:**

- registar os prédios na Câmara Municipal e renovar o registo anualmente
- monitorizar e dar resposta a pedidos de serviços pelos inquilinos
- realizar inspeções regulares de limpeza e pragas em áreas comuns
- ter planos para manutenção, gestão de lixo, limpeza e interrupções de serviços essenciais como água, aquecimento e eletricidade
- notificar os inquilinos sobre interrupções de serviços
- realizar avaliações de rotina no prédio
- cumprir com todos os estatutos aplicáveis da Câmara Municipal

**Se proprietários e administradores não cumprirem com os estatutos da Câmara Municipal, podem ser tomadas medidas legais.**



# O QUE FAZER SE HÁ ALGUM PROBLEMA COM A SUA FRAÇÃO

Se tem algum problema no seu apartamento ou em áreas comuns do prédio, deve primeiro contactar o proprietário/administrador do prédio e fazer um pedido de serviço. Guarde uma cópia do pedido de serviço.

Caso o proprietário/administrador do prédio não tome nenhuma providência dentro de um prazo razoável ou se os problemas persistirem, **ligue para o 311 para registrar um pedido de serviço**. Guarde o seu número de referência. O 311 dará prioridade aos pedidos de serviço urgentes por motivos de saúde e segurança, e um agente de fiscalização fará uma investigação.

**Pode acompanhar a situação do seu pedido através do número de referência fornecido pelo 311 em [toronto.ca/311](https://toronto.ca/311).**

# TEMPOS DE RESPOSTA EXIGIDOS AOS PROPRIETÁRIOS/ADMINISTRADORES DE PRÉDIOS

Os proprietários/administradores de prédios devem dar resposta a pedidos urgentes em até 24 horas e a todos os outros pedidos em até sete dias. Os pedidos são urgentes se estiverem relacionados com a interrupção de serviços essenciais.

## Pedidos urgentes

Tempo de resposta:  
até 24 horas



Falta de água



Falta de aquecimento



Falta de eletricidade



Falta de gás



Falha de segurança  
do prédio



Remoção de  
neve e gelo

## Outros pedidos

Tempo de resposta: até sete dias



Infestações (baratas, roedores)



Aquecimento baixo



Fugas de água



Danos à propriedade, como janelas partidas ou rachadas, armários danificados ou tinta a descascar.



Limpeza das áreas comuns, tais como superfícies sujas ou manchadas, grafíti



Manutenção da propriedade, como lixo no chão ou relva alta



Gestão de resíduos

# RECURSOS ADICIONAIS PARA INQUILINOS

Para questões fora do âmbito da **RentSafeTO**, entre em contacto com o serviço adequado abaixo.

## **Bolor e percevejos**

Saúde Pública de Toronto  
(Toronto Public Health)  
311

## **Código de incêndio**

Serviços de Bombeiros de Toronto  
(Toronto Fire Services)  
Em caso de emergência, ligue para o 911  
Para situações não emergenciais, ligue  
para 311

## **Código e licenças de construção**

Edifícios de Toronto (Toronto Buildings)  
311

## **Assuntos criminais**

Serviço de Polícia de Toronto (Toronto  
Police Service)  
Em caso de emergência, ligue para o 911  
Para situações não emergenciais, ligue  
para o 416-808-2222

## **Operação e certificação de elevadores**

Autoridade de Normas Técnicas e  
Segurança (Technical Standards & Safety  
Authority)  
1-877-682-8772  
tssa.org

## **Problemas elétricos**

Autoridade de Segurança Elétrica  
(Electrical Safety Authority)  
1-877-372-7233  
esasafe.com

## **Problemas com o arrendamento ou aumento da renda acima do estipulado**

Conselho de Proprietários e Inquilinos  
(Landlord and Tenant Board)  
416-645-8080  
tribunalsontario.ca/ltb

## **Perguntas sobre os direitos dos inquilinos e a Lei dos Contratos de Arrendamento Residenciais**

Centro de Apoio a Inquilinos do Ontário  
(Advocacy Centre for Tenants Ontario,  
ACTO)  
acto.ca/contact

ou

## **Assistência Jurídica (Legal Aid) do Ontário**

1-800-668-8258  
legalaid.on.ca

# AVALIAÇÕES DE PRÉDIOS

A Câmara Municipal avalia todos os prédios de habitação registados no **RentSafeTO**. Durante esse processo, o pessoal encarregado inspeciona e avalia o estado das áreas comuns, de sistemas mecânicos e de segurança, estacionamento e áreas exteriores. Entre as avaliações, quaisquer violações confirmadas com base em pedidos de serviço recebidas pelo 311 reduzem a pontuação até que se constate a regularização.



Leia o código QR para  
ver notas de avaliações  
de prédios e informações  
sobre violações

